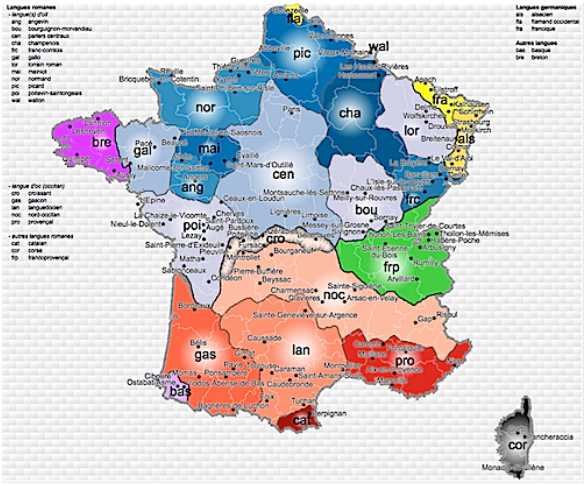
2de Weeke van de West-Vlamsche Taele
2ème Semaine de la langue flamande occidentale

Vrydag / vendredi 09/06



'T West-Vlamsch op den luudigen Atlas van de streeketaelen van Frankryk.

In Oktoober, me hadden mee den CNRS evrocht (http://www.anvt.org/content/view/206/3/lang,vl/) om een faebel te vervlamschen en te opneemen in den kaeder van 't oprechten van een luudigen Atlas van de streeketaelen van Frankryk. En 't is djuust binst de Weeke van de Vlamsche Taele dat 't werk gereëd is en me blyde zyn van den Atlas te toogen. Den CNRS, lik de UNESCO en de Ministeerje van de Kuulteure, zegt azoo dat 't West-Vlamsch de streeketaele van Fransch-Vlaenderen is. En is dat nie schoone ?
https://atlas.limsi.fr

Le flamand occidental dans l'Atlas sonore des langues régionales de France.

En octobre dernier, nous avions travaillé avec le CNRS (http://www.anvt.org/content/view/206/3/lang,fr/) afin de traduire et enregistrer une fable en flamand occidental dans le cadre de la création d'un Atlas sonore des langues régionales de France. L'Atlas vient de paraitre pendant la Semaine de la Langue Flamande et nous avons le plaisir de vous le présenter. Ainsi, le CNRS se joint à l'UNESCO et au Ministère de la Culture pour affirmer le statut de langue régionale de notre flamand occidental en Flandre française.
https://atlas.limsi.fr

Vrydag achternoene, SOS Blootland, Het Reuzekoor en Plaisirs de la Vie hen een konversaesjegroep houden na Koudekerke-Branke.
'T was d'okkaezje voor de meidoenders van nhulder Vlamsch te verbeeteren mee de woorden van "langs en op de zee", mee Vlamsche vertellingsches, mee liedjes en diskuusjen en dat ael mee de Vlamsche leute.

Vendredi après midi, SOS Blootland, Het Reuzekoor et Plaisirs de la Vie ont animé un atelier de conversations en flamand à Coudekerque-Branche.
Ce fut l'occasion pour les participants d'améliorer leur connaissance de la langue avec le vocabulaire de la côte et de la mer, avec des historiettes flamandes, des chants et des discussions en langue régionale et tout cela dans une ambiance détendue.